

Precauciones y Advertencias:
Grupo químico: el ingrediente activo Ciclobutrifluram pertenece al grupo químico de las Fenetilpiridinamidas.
durante su manejo: vestir ropa de protección (**durante la preparación de la mezcla y la aplicación** usar guantes impermeables, botas de goma, protector facial y overol impermeable). Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar el producto concentrado ni la neblina de pulverización. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse inmediatamente cualquier salpicadura. Si ocurre algún problema, detener el trabajo de inmediato, aplicar las medidas de primeros auxilios y llamar a un médico. No contaminar aguas, alimentos o forraje. Alejar a los animales. No recolectar alimentos o forraje del área recién tratada.
- **después de su manejo:** lavarse las manos con abundante agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño; lavar aparte la ropa y el equipo usados; lavarse muy bien todo el cuerpo antes de dejar el lugar de trabajo.

Proceso de Triple Lavado: una vez vacío el envase, agregar agua hasta ¼ de su capacidad, agitar por 30 segundos y vaciar el contenido en la pulverizadora. Repetir esta operación TRES VECES. Luego, destruir los envases vacíos, cortándolos o perforándolos, y eliminarlos de acuerdo a las instrucciones de las autoridades competentes, lejos de áreas de pastoreo, viviendas y aguas. No dañar la etiqueta durante todo este proceso.

Almacenar bajo llave, en su envase original cerrado y con la etiqueta correspondiente, a la sombra, en un lugar seco y bien ventilado, lejos de alimentos y forraje.

Síntomas de intoxicación: No se han reportado casos en seres humanos. No existe sintomatología específica, ante cualquier síntoma de malestar general siga las instrucciones especificadas en primeros auxilios. Podría causar sintomatología ocular transitoria leve.

Primeros auxilios: en caso de sospechar una intoxicación, detener el trabajo y llamar inmediatamente a un médico. Mientras tanto, alejar al afectado de la zona de peligro y aplicar las medidas de primeros auxilios.
En caso de **inhalación**, llevar al afectado a un área bien ventilada. En caso de respiración irregular, o detenida, administrar respiración artificial. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico.
En caso de **contacto con la piel**, retirar ropa y zapatos, lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. Lavar la ropa antes de volver a usar.
En caso de **contacto con los ojos**, lavarlos inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice **lentes de contacto**, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continuar con el enjuague hasta completar los 15 o 20 minutos. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Acudir al médico inmediatamente.
En caso de **ingestión, NO INDUCIR EL VÓMITO**. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente a un centro asistencial.

Antídoto: no se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

Tratamiento médico de emergencia: ABC de reanimación. Administrar Carbón Activado si la cantidad ingerida es tóxica. Si existe la posibilidad de una toxicidad severa considerar el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingestión.

Información para el medio ambiente: ligeramente tóxico para peces, algas y microcrustáceos, prácticamente no tóxico para aves, lombrices y **VIRTUALMENTE NO TÓXICO PARA ABEJAS**.

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”
“EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”
“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”
“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”
“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”
“LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”
“NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO EN LA ETIQUETA”

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:
- En caso de **INTOXICACION** llamar al ☎: 56 2 2635 3800
- En caso de **EMERGENCIAS QUIMICAS, DERRAME o INCENDIO**, llamar al ☎: 56 2 2247 3600

11/03/2026

VANIVA® con tecnología TYMIRIUM®

NEMATOCIDA - FUNGICIDA
Suspensión Concentrada (SC)

Composición
Ciclobutrifluram* 45 % p/v (450 g/L)
Coformulantes, c.s.p. 100 % p/v (1 L)

*N-[2-(2,4-diclorofenil)ciclobutil]-2-(trifluorometil)piridin-3-carboxamida, que contiene 80-100% del enantiometro (1S,2S) y 20-0% del enantiometro (1R,2R)

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

VANIVA® con tecnología TYMIRIUM® es un nematocida de amplio espectro para uso al suelo. Posee una excelente eficacia contra todos los nematodos fitoparásitos que atacan a los cultivos gracias a su efecto preventivo y curativo. Su actividad sistémica otorga un prolongado período de protección.

Contenido Neto del Envase:

“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N°1.932

Fabricado por:
Syngenta S.A., Colombia, Vía Mamonal Km 6, Cartagena, Colombia
Syngenta Crop Protection AG, Breitenloh 5, 4333 Munchwilen, Suiza
Syngenta Protecao de Cultivos Ltda., Rodovia Professor Zeferino Vaz, SP332, s/nº, km 127,5 Bairro Santa Terezinha, Paulinia - SP, CEP 13148-915, Brasil.

Syngenta Crop Protection LLC, 4111 Gibson Road, Omaha, Nebraska 68107, Estados Unidos
Syngenta Korea Limited. 87 Seogam-ro 11-gil, Iksan-si, Jeollabuk-do, 54588. República de Corea

Importado y Distribuido por:
Syngenta S.A., Isidora Goyenechea 2800, Of. 3701, Las Condes, Teléfono: 56 2 2941 0100, Santiago, Chile

Lote de Fabricación:
Fecha de Vencimiento:
®: Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.



NOCIVO



INSTRUCCIONES DE USO

Para manejo de resistencia considere:

Grupo IRAC Ciclobutrifluram	N3	Nematicida
Grupo FRAC Ciclobutrifluram	7	Fungicida

VANIVA® con tecnología TYMIRIUM® es un nematocida de amplio espectro para uso al suelo. Posee una excelente eficacia contra todos los nematodos fitoparásitos que atacan a los cultivos gracias a su efecto preventivo y curativo. Su actividad sistémica otorga un prolongado período de protección.
Aplicar **VANIVA® con tecnología TYMIRIUM®** de acuerdo a los siguientes programas de tratamiento:

Cuadro de Instrucciones de Uso:

Cultivos	Plagas / Enfermedades	Dosis (L/ha)	Observaciones
Tomate Invernadero	Nematodo agallador (<i>Meloidogyne spp.</i>)	0,2-0,4	Aplicar al suelo, dirigido a la base de las plantas, cuidando de posicionar el producto en la zona de crecimiento de las raíces o a través del sistema de riego, buscando colocar el producto en la zona de bulbo húmedo donde se desarrollan las raíces. Realizar 1 aplicación al comienzo de la temporada. Usar la dosis menor en campos con baja presión de nemátodo y considerar la dosis superior en condiciones de mayor presión de la plaga o cuando el cultivo anterior haya presentado daño significativo a causa del nemátodo agallador.
	Fusariosis (<i>Fusarium oxysporum</i>)	0,22	Aplicar al suelo, dirigido a la base de las plantas, cuidando de posicionar el producto en la zona de crecimiento de las raíces o a través del sistema de riego, buscando colocar el producto en la zona de bulbo húmedo donde se desarrollan las raíces. Realizar 1 aplicación al comienzo de la temporada.
Papas	Nemátodo dorado de la papa (<i>Globodera rostochiensis</i>)	0,4	Aplicar al suelo, al momento de la siembra, dirigiendo la aplicación al fondo y las paredes del surco de siembra, incorporándolo junto con el tapado de la semilla. Procurar que la semilla no sea mojada por la aplicación. También puede realizarse la aplicación vía riego con sistemas de goteo en el momento del primer riego posterior a la siembra, cuidando de aplicar la dosis recomendada en el bulbo de mojamiento en el cual se desarrollarán las raíces del cultivo. Idealmente dejar pasar 48 horas antes de volver a regar para maximizar la eficacia. Realizar 1 aplicación por temporada.
	Nemátodo agallador (<i>Meloidogyne ethiopica</i>)	0,3	
	Fusariosis y pudrición seca (<i>Fusarium solani</i>)	0,4	
Vides, Uva de mesa y vinifera	Nemátodo daga de la vid (<i>Xiphinema index</i>) Nemátodo agallador (<i>Meloidogyne ethiopica</i>) Nemátodo de los cítricos (<i>Tylenchulus semipenetrans</i>)	0,3	Aplicar al suelo, a través del sistema de riego o drench, dirigido a la zona radicular de las plantas, cuidando de posicionar el producto en la zona de bulbo húmedo donde se desarrollan las raíces. Realizar 1 aplicación al comienzo de la temporada, en el momento de <u>peak</u> de crecimiento radicular en primavera
Limones, Naranjas, Mandarinas, Clementinas	Nemátodo de los cítricos (<i>Tylenchulus semipenetrans</i>)	0.4 L/ha	Aplicar al suelo, a través del sistema de riego o drench, dirigido a la zona radicular de las plantas, cuidando de posicionar el producto en la zona de bulbo húmedo donde se desarrollan las raíces. Realizar una aplicación al comienzo de la temporada, en el momento de <u>peak</u> de crecimiento radicular en primavera

Método de preparar la mezcla: agitar el envase previo a la aplicación y constantemente durante la preparación y aplicación del producto para mantener una suspensión uniforme. Agregar la cantidad requerida de **VANIVA® con tecnología TYMIRIUM®** al estanque del equipo aplicador a medio llenar de agua limpia, poner en marcha el agitador mientras se completa el volumen total de agua del estanque y durante la aplicación.
Evite usar dosis diferentes a las recomendadas en esta etiqueta.
Incompatibilidad: no se conocen incompatibilidades. Sin embargo, como es imposible conocer la compatibilidad de **VANIVA® con tecnología TYMIRIUM®** con todos los productos del mercado, Syngenta S.A. no asume responsabilidades por mezclas hechas con productos que no sean mencionados específicamente en esta etiqueta. En caso de dudas, se recomienda hacer una prueba previa de compatibilidad, bajo responsabilidad del usuario, para observar los aspectos físicos de las mezclas y sus reacciones sobre las plantas tratadas en los días siguientes a la aplicación.
Fitotoxicidad: si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta, no es esperable que se produzcan problemas de fitotoxicidad.
Período de carencia: Papa: 88 días; Tomate: 77 días, Vides (uva de mesa y vino): 70 días; Limones, Naranjas, Mandarinas, Clementinas: 60 días.
Tiempo de reingreso: no ingresar al área tratada antes de 4 horas desde la aplicación, que es cuando se estima completamente seco el depósito aplicado, a menos que vista ropa de protección. No corresponde indicar período de reingreso para animales, pues el objetivo productivo de los cultivos tratados no es alimentación animal (pastoreo).
Importante: La información contenida en esta etiqueta representa el más reciente conocimiento de Syngenta en las materias informadas. No obstante, Syngenta garantiza exclusivamente la calidad del Producto y de su contenido activo, mientras esté bajo su control directo. Las instrucciones de conservación y uso describen, conforme a las pruebas realizadas, la forma apropiada de operar el Producto para obtener los resultados esperados. Sin embargo, dichas instrucciones no constituyen garantía explícita ni implícita, debido a la existencia de circunstancias externas en un medio biológico cambiante, que se encuentran fuera del control de Syngenta. Todos nuestros productos han sido debidamente probados; a pesar de ello, no es posible testear todos los usos, formas o métodos de aplicación, medios agroclimáticos, suelos, fechas de aplicación y sistemas de cultivo a los que el Usuario pueda eventualmente someter al Producto, por los que Syngenta no se hace responsable. Ante cualquier duda, consulte con su asesor técnico de Syngenta. Asimismo, una vez que el Producto sale del control directo de Syngenta, cumpliendo las características anteriormente señaladas, el Usuario asume todos los riesgos asociados al uso, momento y manejo del Producto, aun siguiendo las instrucciones contenidas en esta etiqueta, como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en las jurisdicciones relevantes. La información de la presente etiqueta sobre naturaleza y uso del Producto anula cualquier otra, ya sea escrita u oral.